

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2014/11/13-10

تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 9 من جدول الأعمال

الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة
للإغاثة والإنعاش التي وافق عليها المدير
التنفيذي في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني
إلى 30 يونيو/حزيران 2014

للعلم*



* وفقا لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2014/9-B
26 September 2014
ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الاطلاع على وثائق المجلس التنفيذي

في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://executiveboard.wfp.org>)

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

كبير مستشاري البرامج، إدارة تسيير السيد Gian Carlo Cirri رقم الهاتف: 066513-3677
العمليات:

للاستفسار عن توفر وثائق المجلس التنفيذي، يرجى الاتصال بوحدة خدمات المؤتمرات (هاتف: 066513-2645).

- 1- تبين هذه الوثيقة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش والزيادات في ميزانياتها التي وافق المدير التنفيذي على إجرائها بموجب السلطة المفوضة له، في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2014.
- 2- ووفقا لقرارات المجلس التنفيذي، تشمل السلطة المفوضة للمدير التنفيذي فيما يخص الفئة البرامجية للعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش ما يلي:

◀ الموافقة على العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش وزيادة ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي لا تتجاوز قيمة الأغذية فيها 20 مليون دولار أمريكي. علما بأنه لا يجوز أن يتجاوز مجموع هذه الزيادات في أي بلد كان وفي أي سنة تقويمية 40 مليون دولار أمريكي؛ وأية زيادة أخرى في السنة التقويمية نفسها تتطلب موافقة المجلس؛

◀ الموافقة على تعديلات ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي تشمل تحويلات نقد وقسائم على ألا تتجاوز الزيادة الإجمالية في قيمة الأغذية 20 مليون دولار أمريكي.

الزيادات في الميزانيات

- 3- في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2014، وافق المدير التنفيذي بموجب السلطة المفوضة له على إجراء 22 زيادة في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش، التي كان المجلس قد وافق عليها في السابق. وبلغ مجموع قيمة الأغذية في تلك الزيادات 95.3 مليون دولار أمريكي؛ ووصلت قيمة التكاليف التي تحملها البرنامج إلى 172.8 مليون دولار أمريكي. وترد تفاصيل أرقام الزيادات وأسبابها في المصفوفة المرفقة بهذه الوثيقة.
- 4- وبمقارنة الزيادات التي وافق عليها المدير التنفيذي في عام 2014 بالزيادات خلال الفترة نفسها من عام 2013، يتبين أن المدير التنفيذي وافق على 10 زيادات إضافية فيما بين يناير/كانون الثاني ويونيو/حزيران 2014، بتخفيض قدره 14.4 مليون دولار أمريكي في قيمة الأغذية، وتخفيض قدره 84 مليون دولار أمريكي في مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج.
- 5- وجاءت معظم التعديلات في الميزانيات نتيجة تمديد فترات العمليات، أو إدراج مستفيدين إضافيين منها، أو توسيع أنشطة النقد والقسائم فيها.

العمليات الجديدة

- 6- وافق المدير التنفيذي في إطار السلطة المفوضة له على ثلاث عمليات ممتدة جديدة للإغاثة والإنعاش في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2014 وذلك في بنغلاديش وغانا وغينيا. وبلغ مجموع قيمة الأغذية في هذه العمليات الجديدة 9.3 مليون دولار أمريكي؛ وبلغ مجموع التكاليف التي تحملها البرنامج 15.2 مليون دولار أمريكي. ويرد ملخص لهذه العمليات في وثائق منفصلة.

العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المعتمدة التي وافق المدير التنفيذي على زيادة ميزانياتها في حدود السلطة المفوضة له

في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2014

مقدار التعديل			الميزانية المعدلة			الميزانية المعتمدة			اسم المشروع	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
آسيا											
1 122 198	834 064	1 764	18 199 428	13 547 562	25 494	17 077 229	12 713 498	23 730	تقديم المساعدة للاجئين من ميانمار	200142	بنغلاديش
<u>سبب التعديل</u>											
(1) تمديد الفترة مع زيادة مصاحبة في الأغذية والتكاليف ذات الصلة											
27 810 331	19 056 901	31 363	204 455 828	127 056 592	206 907	176 645 497	107 999 691	175 544	دعم الانتقال عن طريق الحد من انعدام الأمن الغذائي ونقص التغذية بين المجموعات الأكثر ضعفا	200299	ميانمار
<u>أسباب التعديل</u>											
(1) زيادة في تكاليف الأغذية											
(2) زيادة في تكاليف أنشطة تنمية القدرات وتعزيزها											
18 216 848	8 133 755	11 819	93 765 937	48 190 847	67 891	75 549 088	40 057 081	56 072	دعم العائدين والأسر الأخرى المتضررة من الصراع في ميانمار الوسطى، وتنمية القدرات الوطنية في مجال الاستعداد للكوارث والاستجابة لها	200296	الفلبين
<u>سبب التعديل</u>											
(1) تمديد الفترة مع زيادة مصاحبة في الأغذية والتكاليف ذات الصلة للمواصلة مع عملية السلام في ميانمار											
922 900	704 536	0	38 308 076	25 987 402	28 176	37 385 176	25 282 866	28 176	دعم الإغاثة والإنعاش في المناطق المتأثرة بالنزاع سابقا	200452	سري لانكا
<u>أسباب التعديل</u>											
(1) زيادة في عدد المستفيدين في إطار برنامج الوجبات المدرسية											
(2) زيادة في التحويلات النقدية في إطار برنامج الوجبات المدرسية											

العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المعتمدة التي وافق المدير التنفيذي على زيادة ميزانياتها في حدود السلطة المفوضة له
في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2014

مقدار التعديل			الميزانية المعدلة			الميزانية المعتمدة			اسم المشروع	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (طن متري)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الشرقية وآسيا الوسطى											
22 360	0	0	6 177 468	4 203 252	8 904	6 155 108	4 203 252	8 904	المساعدة الغذائية والمحفظات التعليمية الموجهة إلى اللاجئين من أفغانستان والعراق في جمهورية إيران الإسلامية	200310	جمهورية إيران الإسلامية
سبب التعديل											
(1) زيادة في معدل تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة											
22 268 357	14 235 734	11 439	174 483 592	120 951 695	125 363	152 215 236	106 715 961	113 924	المساعدة الغذائية الموجهة لدعم المجموعات المعتمدة والمهمشة وتعزيز سبل العيش في الضفة الغربية	200037	دولة فلسطين
سبب التعديل											
(1) تمديد الفترة											
غرب أفريقيا											
507 740	0	0	51 580 652	32 885 462	10 698	51 072 912	32 885 462	10 698	بناء القدرة على الصمود، والحد من سوء التغذية	200509	بوركينافاسو
سبب التعديل											
(1) زيادة في معدل تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة											
21 170 751	9 827 178	11 448	47 929 645	23 526 108	24 438	26 758 894	13 698 930	12 990	إنقاذ الأرواح وسبل كسب العيش من أجل تعزيز الانتقال	200464	كوت ديفوار
سبب التعديل											
(1) تمديد الفترة مع زيادة مصاحبة في الأغذية والتكاليف ذات الصلة											

العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المعتمدة التي وافق المدير التنفيذي على زيادة ميزانياتها في حدود السلطة المفوضة له

في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2014

الإقليم/البلد	رقم المشروع	اسم المشروع	الميزانية المعتمدة			الميزانية المعدلة			مقدار التعديل	
			الأغذية (طن متري)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)
غانا	200675	تقديم المساعدة إلى اللاجئين الأفوريين في غانا	1 506	778 647	1 559 986	1 371	863 837	1 621 521	85 190	61 535
<u>سبب التعديل</u>										
(1) الاستعاضة عن جزء من السلة الغذائية للتوزيع العام للأغذية بتحويلات نقدية للاجئين										
غينيا	105530	المرحلة الانتقالية بعد النزاع في إقليم الغابات في غينيا	74 311	31 716 849	76 671 513	76 765	32 619 389	78 711 697	902 540	2 040 184
<u>أسباب التعديل</u>										
(1) زيادة في تكاليف الأغذية										
(2) زيادة في تكاليف أنشطة تنمية القدرات وتعزيزها										
غينيا بيساو	200526	دعم التغذية وسبل كسب العيش لدى السكان الضعفاء في غينيا بيساو	11 419	7 411 514	15 294 464	11 673	8 256 576	16 768 858	845 062	1 474 394
			11 673	8 256 576	16 768 858	11 673	8 256 576	16 905 527	0	136 668
<u>أسباب التعديل</u>										
(1) زيادة في تحويلات الأغذية										
(2) زيادة في تكاليف أنشطة تنمية القدرات وتعزيزها										
(3) زيادة في معدل تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة										
موريتانيا	200474	النهوض من الأزمات السابقة وإرساء أسس الصمود بين السكان المتضررين من انعدام الأمن الغذائي في موريتانيا	13 593	13 244 004	26 548 546	15 121	16 228 082	31 856 410	2 984 078	5 307 864
<u>سبب التعديل</u>										
(1) تمديد الفترة مع زيادة مصاحبة في الأغذية والتكاليف ذات الصلة										
(2) زيادة في أعداد المستفيدين										

العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المعتمدة التي وافق المدير التنفيذي على زيادة ميزانياتها في حدود السلطة المفوضة له
في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2014

مقدار التعديل			الميزانية المعدلة			الميزانية المعتمدة			اسم المشروع	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
54 321	0	0	95 398 137	52 914 141	64 316	95 343 816	52 914 141	64 316	مساعدة السكان المتأثرين بالزراع في منطقة كازامانس الطبيعية والمجتمعات المحلية المتأثرة بعجز الإنتاج	200138	السنغال
<u>سبب التعديل</u> (1) زيادة في معدل تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة											
الجنوب الأفريقي											
4 675 958	1 545 680	3 718	51 610 503	16 915 417	40 106	46 934 525	15 369 736	36 388	مساعدة اللاجئين من جمهورية الكونغو الديمقراطية في مقاطعة ليكوالا في جمهورية الكونغو	200147	الكونغو
<u>أسباب التعديل</u> (1) تمديد الفترة (2) زيادة في عدد اللاجئين من جمهورية أفريقيا الوسطى والأغذية المصاحبة والتكاليف ذات الصلة											
74 710	0	0	63 628 503	31 470 545	76 339	63 553 793	31 470 545	76 339	الاستجابة للكوارث الطبيعية المتكررة وانعدام الأمن الغذائي الموسمي	200065	مدغشقر
<u>سبب التعديل</u> (1) زيادة في معدل تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة											
4 626 392	2 070 186	2 719	34 769 582	16 915 619	38 640	30 143 190	14 845 433	35 921	مساعدة المجموعات الضعيفة والمتأثرة بالكوارث في موزامبيق	200355	موزامبيق
<u>أسباب التعديل</u> (1) زيادة في الأغذية والتكاليف ذات الصلة (2) إدراج أداة لأنشطة تنمية القدرات وتعزيزها											

العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المعتمدة التي وافق المدير التنفيذي على زيادة ميزانياتها في حدود السلطة المفوضة له

في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2014

مقدار التعديل			الميزانية المعدلة			الميزانية المعتمدة			اسم المشروع	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
2 088 640	0	0	249 304 818	122 038 692	175 769	247 216 178	122 038 692	175 769	الاستجابة للاحتياجات الإنسانية وتعزيز القدرة على الصمود أمام انعدام الأمن الغذائي	200453	زمبابوي
<p>أسباب التعديل</p> <p>(1) زيادة في التكاليف المرتبطة بالنقد والقسائم</p> <p>(2) زيادة في تكاليف أنشطة تنمية القدرات وتعزيزها</p>											
شرق ووسط أفريقيا											
19 969 990	9 944 367	12 711	98 480 619	48 406 383	77 775	78 510 629	38 462 016	65 065	مساعدة اللاجئين والعائدين والسكان المحرومين من الأمن الغذائي ودعم إنعاش المجتمعات المحلية المضيفة	200164	بوروندي
<p>أسباب التعديل</p> <p>(1) تمديد الفترة للموامة مع خطة الحكومة لإعادة الإدماج</p> <p>(2) زيادة في الأغذية وتحويلات النقد والقسائم</p> <p>(3) إدراج مشردين داخليين جدد</p>											
14 432 581	7 642 570	10 272	60 870 607	28 547 962	47 384	46 934 525	20 905 392	37 112	المساعدة الغذائية وشبكات الأمان لسكان مخيمات اللجوء واللاجئين الروانديين والعائدين	200343	رواندا
<p>أسباب التعديل</p> <p>(1) تمديد الفترة</p> <p>(2) زيادة في أعداد المستفيدين</p> <p>(3) تنفيذ تحويلات النقد وزيادة في معدل تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة</p>											



العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المعتمدة التي وافق المدير التنفيذي على زيادة ميزانياتها في حدود السلطة المفوضة له
في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 30 يونيو/حزيران 2014

مقدار التعديل			الميزانية المعدلة			الميزانية المعتمدة			اسم المشروع	رقم المشروع	الإقليم/البلد
إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (طن متري)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف التي يتحملها البرنامج (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)	إجمالي التكاليف (دولار أمريكي)	تكاليف الأغذية (دولار أمريكي)	الأغذية (طن متري)			
25 833 224	16 135 323	24 583	158 867 348	85 861 805	159 858	133 034 124	69 726 482	135 274	تثبيت استهلاك الغذاء والحد من سوء التغذية الحاد بين اللاجئين والأسر البالغة الضعف	200429	أوغندا
أسباب التعديل											
(1) زيادة في أعداد المستفيدين											
(2) زيادة في الكمية المزمنة من السلع الغذائية											
(3) تعديل الحصص لمعالجة المصابات بسوء التغذية الحاد المعتدل في صفوف الحوامل والمرضعات											
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي											
33 913	414 038	335-	16 504 628	9 243 812	5 433	16 470 716	8 829 774	5 768	مساعدة اللاجئين والأشخاص المتأثرين بالنزاع في كولومبيا	200275	الإكوادور
أسباب التعديل											
(1) زيادة عدد المستفيدين من الوجبات المدرسية											
(2) إدراج مكُون أنشطة تنمية القدرات وتعزيزها											
(3) زيادة قيم تحويلات القسائم											
مجموع تكاليف الزيادات الاثنتين والثلاثين في الميزانية الواردة أعلاه:											
										تكاليف الأغذية	95 361 204 دولارا أمريكيا
										مجموع التكاليف	172 851 879 دولارا أمريكيا